



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

1. Identificación

Identificador de producto	Minute Mend™ Masilla de Epoxi
Otros medios de identificación	
Código del producto	No. 14071 (Item# 1004798)
Uso recomendado	Reparación permanente de agujeros y boquetes
Restricciones recomendadas	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Fabricados o vendidos por:	
Nombre de la empresa	CRC Industries, Inc.
Dirección	885 Louis Dr. Warminster, PA 18974 EE.UU.
Teléfono	
Información General	215-674-4300
Asistencia técnica	800-521-3168
Servicio al Cliente	800-272-4620
Emergencias las 24 horas	800-424-9300 (US)
(CHEMTREC)	703-527-3887 (Internacional)
Página web	www.crcindustries.com

2. Identificación de peligros

Peligros físicos	No clasificado.	
Peligros para la salud	Sensibilizadores cutáneos	Categoría 1
Peligros para el medio ambiente	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 3
	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 3
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.	

Elementos de etiqueta



Palabra de advertencia	Atención
Indicación de peligro	Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Nocivo para los organismos acuáticos. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Consejos de prudencia	
Prevención	Evitar respirar vapores. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. No dispersar en el medio ambiente. Usar guantes de protección.
Respuesta	En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
Almacenamiento	Consérvese alejado de materiales incompatibles.
Eliminación	Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales pertinentes.
Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Información suplementaria	Ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
talc (not containing asbestos fibers)		14807-96-6	40 - 50
vidrio, óxido, productos químicos		65997-17-3	20 - 30
Bisfenol A , epichlorohydrin polymer		25068-38-6	5 - 10
Dióxido de titanio		13463-67-7	5 - 10
3,6-diazaoctanethylenediamin		112-24-3	< 1
quartz		14808-60-7	< 1

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

4. Primeros auxilios

Inhalación	Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Si la respiración se dificulta, el personal entrenado debe administrar oxígeno. No utilice el método de respiración boca a boca si la víctima inhaló la sustancia. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.
Contacto con la cutánea	Quítese inmediatamente la ropa contaminada y lávese la piel con agua y jabón. En caso de eczema u otras molestias cutáneas: acuda al médico y muéstrela esta hoja de datos de seguridad. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
Contacto con los ocular	Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
Ingestión	Enjuagarse la boca. Si ocurre una ingestión de una cantidad grande, llame de inmediato al centro de control de envenenamiento.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	Irritación de los ojos y las membranas mucosas. Sarpullido. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Dermatitis.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
Información general	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Seleccione el medio de extinción más apropiado, teniendo en cuenta la posible presencia de otros químicos.
Medios no adecuados de extinción	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Peligros específicos del producto químico	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo o SCBA (por sus siglas en inglés).
Riesgos generales de incendio	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	Recoja mecánicamente y coloque en un recipiente apropiado para la eliminación. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua. Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas.
Precauciones relativas al medio ambiente	No dispersar en el medio ambiente. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro

Evite la inhalación de vapores. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la exposición prolongada. Use equipo protector personal adecuado. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Lávese las manos después de la manipulación y antes de comer. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Almacenar en un lugar bien ventilado. No guarde contenedores por encima de 95 °F/35 °C.

8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

EEUU. OSHA Tabla Z-3 (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Dióxido de titanio (CAS 13463-67-7)	TWA	5 mg/m ³	Fracción respirable.
		15 mg/m ³	Polvo total.
		50 mppcf	Polvo total.
quartz (CAS 14808-60-7)	TWA	15 mppcf	Fracción respirable.
		0.1 mg/m ³	Respirable.
talc (not containing asbestos fibers) (CAS 14807-96-6)	TWA	2.4 mppcf	Respirable.
		0.1 mg/m ³	Respirable.
		20 mppcf	
		2.4 mppcf	Respirable.

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Dióxido de titanio (CAS 13463-67-7)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	15 mg/m ³	Polvo total.
quartz (CAS 14808-60-7)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	0.05 mg/m ³	Polvo respirable.

EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Dióxido de titanio (CAS 13463-67-7)	TWA	10 mg/m ³	
quartz (CAS 14808-60-7)	TWA	0.025 mg/m ³	Fracción respirable.
talc (not containing asbestos fibers) (CAS 14807-96-6)	TWA	2 mg/m ³	Fracción respirable.

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
quartz (CAS 14808-60-7)	TWA	0.05 mg/m ³	Polvo respirable.
talc (not containing asbestos fibers) (CAS 14807-96-6)	TWA	2 mg/m ³	Respirable.
vidrio, óxido, productos químicos (CAS 65997-17-3)	TWA	3 fibers/cm ³	Fibra.
		3 fibers/cm ³	Fibrous dust.
		5 mg/m ³	Fibras , Polvo total
		5 mg/m ³	Fibra , total

Guía del Nivel de Exposición Ambiental en el Puesto de Trabajo (WEEL), EUA

Componentes	Tipo	Valor
3,6-diazoctanethylenedia min (CAS 112-24-3)	TWA	6 mg/m ³
		1 ppm

Valores límites biológicos

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

Directrices de exposición	La exposición ocupacional a polvo dañino (total y respirable) y a sílice cristalina respirable deber ser observada y controlada.
EE.UU. Guía WEEL: Designación cutánea	
3,6-diazaoctanethylenediamin (CAS 112-24-3)	Puede ser absorbido a través de la piel.
Controles técnicos apropiados	Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.
Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados	
Protección para los ojos/la cara	Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).
Protección de la piel	
Protección para las manos	Use guantes de protección tales como: Caucho
Otros	Use ropa adecuada resistente a los productos químicos. Se recomienda el uso de delantal impermeable.
Protección respiratoria	No se requiere para trabajo normal donde exista ventilación adecuada. Respiratory protection should be worn if material is to be sanded or sawed to avoid inhalation of airborne particles. In this situation, a cartridge respirator with an organic vapor cartridge and a P100 filter should be used. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.
Peligros térmicos	Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.
Consideraciones generales sobre higiene	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia

Estado físico	Sólido.
Forma	Semi-solid paste.
Color	Verde. Blanco.

Olor Acre. Sulfuroso.

Umbral olfativo No se dispone.

pH No se dispone.

Punto de fusión/punto de congelación No se dispone.

Punto inicial e intervalo de ebullición > 200 °C (> 392 °F)

Punto de inflamación > 93.3 °C (> 200 °F) Setaflash

Tasa de evaporación No se dispone.

Inflamabilidad (sólido, gas) No se dispone.

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

Límite inferior de inflamabilidad (%) No se dispone.

Límite superior de inflamabilidad (%) No se dispone.

Presión de vapor 406.9 hPa estimado

Densidad de vapor No se dispone.

Densidad relativa 1.97

Solubilidad(es)

Solubilidad (agua) Insoluble.

Coefficiente de reparto: n-octanol/agua No se dispone.

Temperatura de auto-inflamación	No se dispone.
Temperatura de descomposición	> 200 °C (> 392 °F)
Porcentaje de volátiles	0 %

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno bajo el uso normal.
Condiciones que deben evitarse	Temperaturas por encima de 35 °C Evitar el contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno (NOx). Óxidos de azufre. Óxidos metálicos. Sustancias halogenadas.

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Inhalación	La inhalación prolongada puede resultar nociva.
Contacto con la cutánea	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Contacto con los ocular	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
Ingestión	Se espera que representa un riesgo reducido de ingestión.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Dermatitis. Sarpullido.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda No se conoce.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
-------------	----------	-------------------------

Bisfenol A , epichlorohydrin polymer (CAS 25068-38-6)

Agudo

Oral

DL50	Rata	11400 mg/kg
------	------	-------------

Dióxido de titanio (CAS 13463-67-7)

Agudo

Dérmico

DL50	conejo	> 10000 mg/kg
------	--------	---------------

Oral

DL50	Rata	> 10000 mg/kg
------	------	---------------

quartz (CAS 14808-60-7)

Agudo

Oral

DL50	Rata	500 mg/kg
------	------	-----------

Corrosión/irritación cutáneas El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.

Lesiones oculares graves/irritación ocular El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.

Sensibilidad respiratoria o cutánea

Sensibilización respiratoria No es un sensibilizante respiratorio.

Sensibilización cutánea Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

Mutagenicidad en células germinales No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

Carcinogenicidad No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

No listado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No regulado.

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No listado.

Toxicidad para la reproducción	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única	No clasificado.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas	No clasificado.
Peligro por aspiración	No representa un peligro de aspiración.
Efectos crónicos	La inhalación prolongada puede resultar nociva. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba	
Bisfenol A , epichlorohydrin polymer (CAS 25068-38-6)			
Acuático/a			
<i>Agudo</i>			
Peces	CL50	Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss)	3.6 mg/l, 96 horas
Dióxido de titanio (CAS 13463-67-7)			
Acuático/a			
<i>Crustáceos</i>			
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna)	> 1000 mg/l, 48 horas
<i>Agudo</i>			
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas)	1000 mg/l, 96 horas
Persistencia y degradabilidad	No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la mezcla.		
Potencial de bioacumulación			
Factor de bioconcentración (FBC)			
Dióxido de titanio		352	
Movilidad en el suelo	No hay datos disponibles.		
Otros efectos adversos	No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.		

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Código de residuo peligroso	No regulado.
Envases contaminados	Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.
Instrucciones para la eliminación	Este producto no es un residuo peligroso RCRA (Ver 40 CFR Part 261.20 – 261.33). Los recipientes vacíos pueden reciclarse. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

14. Información relativa al transporte

DOT

No está regulado como producto peligroso.

IATA

No está regulado como producto peligroso.

IMDG

No está regulado como producto peligroso.

15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No regulado.

EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica

No regulado.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

No listado.

CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable

No listado.

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés) No regulado.

Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA) No regulado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

Categorías de peligro clasificadas Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición)
Sensibilidad respiratoria o cutánea

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas Sí

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

No regulado.

Regulaciones de un estado de EUA

Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

3,6-diazaoctanethylenediamin (CAS 112-24-3)
Dióxido de titanio (CAS 13463-67-7)
quartz (CAS 14808-60-7)
talc (not containing asbestos fibers) (CAS 14807-96-6)
vidrio, óxido, productos químicos (CAS 65997-17-3)

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

3,6-diazaoctanethylenediamin (CAS 112-24-3)
Dióxido de titanio (CAS 13463-67-7)
quartz (CAS 14808-60-7)
talc (not containing asbestos fibers) (CAS 14807-96-6)
vidrio, óxido, productos químicos (CAS 65997-17-3)

US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

3,6-diazaoctanethylenediamin (CAS 112-24-3)

Dióxido de titanio (CAS 13463-67-7)
quartz (CAS 14808-60-7)
talc (not containing asbestos fibers) (CAS 14807-96-6)
vidrio, óxido, productos químicos (CAS 65997-17-3)

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

Dióxido de titanio (CAS 13463-67-7)
quartz (CAS 14808-60-7)
talc (not containing asbestos fibers) (CAS 14807-96-6)
vidrio, óxido, productos químicos (CAS 65997-17-3)

Proposición 65 de California



ATENCIÓN: Daño Reproductivo - www.P65Warnings.ca.gov

Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en la mujer

Metanol (CAS 67-56-1) Listado : Marzo 16, 2012

Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/ Toxina para el desarrollo reproductivo de la mujer

Bisfenol A (CAS 80-05-7) Listado : Mayo 11, 2015

US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))

Dióxido de titanio (CAS 13463-67-7)
quartz (CAS 14808-60-7)
talc (not containing asbestos fibers) (CAS 14807-96-6)
vidrio, óxido, productos químicos (CAS 65997-17-3)

Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)

EPA

Contenido de COV (40 CFR 51.100(s)) 0 %

Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C) No regulado

Estado

Productos de consumo Este producto está regulado como Sellador y Compuesto para Calafateo (con curación química, no aerosol). Este producto cumple con las normas de uso de los 50 estados.

Contenido de COV (CA) 0 %

Contenido de COV (OTC) 0 %

Inventarios Internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Sí
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	No
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Taiwán	Taiwan Toxic Chemical Substances (TCS)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión	08-Marzo-2018
La fecha de revisión	08-Marzo-2018
Preparado por	Allison Yoon
Indicación de la versión	02
Cláusula de exención de responsabilidad	La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries, Inc..
Fecha de revisión	Manipulación y almacenamiento: Precauciones para un manejo seguro Controles de exposición/protección personal: Protección respiratoria